

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
**Генеральная Ассамблея**

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

*Официальные отчеты*

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
9-е заседание,  
состоявшееся  
в понедельник,  
19 октября 1992 года  
в 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 9-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель:

г-н ДИНУ

(Румыния)

Председатель Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАН КОНФЕРЕНЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 106 И 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НЫНЕШНИЙ ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ФИНАНСОВОЕ  
ПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 124 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ  
АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Dictr. GENERAL  
A/C.5/47/SR.9  
22 October 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

**ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАН КОНФЕРЕНЦИЙ (продолжение)**  
(A/47/32, A/47/287, A/47/336, A/C.5/47/1 и A/47/7/Add.1)

1. Г-н ТЯНЬ ГАНЬТИНЬ (Китай) говорит, что совещания и конференции являются для государств-членов важнейшим инструментом рассмотрения международных вопросов и реализации их стремления к сохранению мира и безопасности и содействию экономическому развитию. Поэтому следует рационально организовывать такие совещания и конференции в пределах имеющихся в наличии финансовых и людских ресурсов.
2. Что касается отступлений в межсессионный период от расписания, утвержденного на 1992 год, представитель Китая отмечает, что они не будут иметь административных последствий и не отразятся на бюджете по программам, и выражает удовлетворение по этому поводу. Тем не менее было бы предпочтительно, чтобы это расписание не нарушалось, что позволило бы Организации добиться экономии средств. Поэтому следует надеяться, что различные органы в полной мере воспользуются предоставленными в их распоряжение средствами и что они будут стараться повысить эффективность использования возможностей конференционного обслуживания, с тем чтобы выполнить свои мандаты в соответствии с расписанием, утвержденным Генеральной Ассамблеей. Касаясь пересмотренного проекта расписания конференций и совещаний на 1993 год, китайская делегация одобряет принятые Комитетом по конференциям изменения и представленные им в этой связи рекомендации.
3. По поводу нового метода ведения статистики заседаний, который Комитет решил применить в порядке эксперимента, китайская делегация одобряет рекомендации, содержащиеся в пунктах 27 и 28 документа A/47/32, в котором Комитет предложил Секретариату разработать ориентировочный показатель стоимости часа заседаний и довести до сведения членов всех органов Организации Объединенных Наций в начале работы их сессий соответствующие резолюции и руководящие принципы Генеральной Ассамблеи, касающиеся вопроса использования ресурсов конференционного обслуживания.
4. Китайская делегация присоединяется также к рекомендациям, касающимся контроля и ограничения объема документации. Она отмечает, что в пункте 71 своего доклада Комитет указывает, что правило о шестинедельном сроке не соблюдалось и что в составленном Секретариатом докладе вновь не предлагается никаких решений, а содержится лишь общий обзор нынешнего положения. Такая ситуация ненормальна и требует скорейшего исправления. Комитету по конференциям и соответствующим службам Секретариата следовало бы заняться углубленным изучением вопроса о препятствиях, мешающих применению этого правила, и предложить возможные решения.
5. Что касается обзора Управления по обслуживанию конференций, китайская делегация согласна с тем, что, как указано в докладе A/47/336, рабочие методы Управления в целом эффективны и действенны, хотя по ряду направлений имеются резервы для улучшения. Она с удовлетворением отмечает, что Секретариатом принят ряд мер для дальнейшего повышения эффективности работы Управления. Она также безоговорочно поддерживает рекомендации, изложенные Генеральным секретарем в пункте 38 его доклада.
6. Китайская делегация считает, что Управление по обслуживанию конференций должно играть решающую роль в деле рациональной организации совещаний и конференций. Как подчеркнула заместитель Генерального секретаря по вопросам обслуживания конференций, в связи с новыми обязанностями, возложенными на Организацию, Управлению предстоит нести значительно большую рабочую нагрузку, объем которой таков, что у него не остается свободы для маневра. Такое положение вызывает глубокую озабоченность у китайской делегации. Она надеется, что Управлению будут предоставлены средства, которые позволили бы ему выполнять свои функции должным образом.

(Г-н Тянь Ганьтинь, Китай)

7. Наконец, что касается перевода на двухгодичную основу рассмотрения обсуждаемого пункта повестки дня, то китайская делегация считает, что этот вопрос должен быть тщательно изучен государствами-членами и что следовало бы также проконсультроваться с Комитетом по конференциям.

**ПУНКТЫ 106 И 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НЫНЕШНИЙ ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)**

**ПУНКТ 124 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение) (A/46/600 и Add.1 - 3, A/46/765; A/C.5/47/13 и A/C.5/47/22)**

8. Г-н О'БРАЙЕН (Новая Зеландия), выступая от имени Австралии, Канады и Новой Зеландии, говорит, что среди многочисленных элементов, способствующих сохранению мира, на первом месте стоят операции по поддержанию мира. Поэтому чрезвычайно важно быть уверенными в том, что на эти операции своевременно выделяются достаточные ассигнования. С другой стороны, для того чтобы операции были эффективными, выделяемыми ресурсами - финансовыми, людскими и материальными - следует хорошо управлять.

9. Что касается необходимости иметь в распоряжении достаточные ассигнования, новозеландская делегация считает нужным подчеркнуть, что, хотя рост числа операций влечет за собой все большее увеличение финансового бремени для государств-членов, она остается верной принципу, согласно которому ответственность за поддержание мира должны коллективно нести все государства-члены. Две операции в настоящее время полностью или частично финансируются за счет добровольных взносов. Такие взносы, естественно, представляют большую ценность, поскольку Организация постоянно испытывает нехватку ресурсов, но государствам не следует использовать это как предлог для уклонения от выполнения своих финансовых обязательств.

10. Вторым важным аспектом финансирования операций по поддержанию мира является возможность быстрого получения средств. Очень часто возникает необходимость в развертывании этих операций в очень короткие сроки и в ассигновании значительных средств на первоначальные расходы. Три делегации в принципе одобряют идею создания резервного фонда для покрытия первоначальных расходов операций. Было выдвинуто несколько предложений в отношении способов пополнения такого фонда. Отправным моментом для дискуссий по этому вопросу должно служить, в частности, новаторское предложение японской делегации. При этом каким бы ни был механизм финансирования, который будет в конечном счете утвержден, в высшей степени важно установить строгие правила управления этим фондом.

11. Три делегации принципиально одобряют предложение о том, чтобы при необходимости развертывания операции по поддержанию мира в очень сжатые сроки Генеральная Ассамблея могла заранее распределять одну треть предполагаемых расходов операции.

12. Учитывая рост числа операций по поддержанию мира, увеличение их сложности и стоимости, представляется необходимым продолжать совершенствовать управление ими. Полезные предложения в этом отношении были внесены Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира. Представляется в высшей степени желательным улучшить координацию между различными административными подразделениями Секретариата, занимающимися операциями по поддержанию мира. Желательно также добиться большей транспарентности в использовании средств и более четкого определения обязанностей. Например, следовало бы чаще представлять отчеты об использовании средств, находящихся на счетах поддержки операций и о выполнении Генеральным секретарем полномочий по выделению средств на непредвиденные и

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

чрезвычайные расходы. Командующие силами ООН также должны пользоваться большей свободой действий в финансовом плане, поскольку они могут лучше оценить потребности операций непосредственно на местах.

13. Три делегации хотели бы вновь повторить свое предположение о том, что государствам-членам следовало бы регулярно доводить до сведения Генерального секретаря, какие ресурсы – гражданский и военный персонал и материальные средства – они готовы предоставить для операций по поддержанию мира. Разумеется, право принятия решений о месте и времени использования этих ресурсов должно принадлежать правительствам.

14. Г-н СИККАНДЕР (Шри-Ланка) говорит, что демонстрируемая государствами со времени окончания холодной войны новая политическая воля должна также проявляться в области финансирования операций ООН по поддержанию мира, особенно в тот момент, когда Организации приходится заниматься множасьимися с каждым днем кризисами повсюду в мире и проводить операции, которые как, например, в Камбодже и в Югославии, являются самыми дорогостоящими в ее истории. Шри-Ланка, которая в полном объеме и своевременно внесла свои взносы в регулярный бюджет, настоятельно предлагает всем государствам-членам, еще не сделавшим этого по техническим или политическим причинам, выполнить обязательства, возлагаемые на них в соответствии со статьей 17 Устава, с тем чтобы облегчить трудности в финансовой и оперативной областях, не позволяющие Организации должным образом ответить на вызов времени. Генеральный секретарь предложил целый ряд мер с целью преодоления кризиса. Эти временные меры должны действовать до тех пор, пока не вернется финансовая стабильность, когда государства-члены будут регулярно вносить свои взносы. Они должны также соответствовать Уставу и финансовым положениям ООН и не возлагать дополнительное бремя на развивающиеся страны, уже находящиеся в достаточно трудном экономическом положении.

15. Ланкийская делегация, как и другие опасается, что предложение о взимании процентов с начисленных сумм взносов государств-членов, просрочивших на 60 дней выплату уставных делегаций, взносов, не даст ожидаемого эффекта, поскольку оно окажет демобилизующее действие на страны, имеющие законные причины задержать уплату своих взносов. Аналогичным образом, предложение о заимствовании средств у коммерческих банков привело бы Организацию к необходимости выплачивать значительные суммы в виде процентов, за что в конечном счете придется расплачиваться государствам-членам. Напротив, своевременной и позитивной мерой является создание оборотного фонда для финансирования чрезвычайных гуманитарных операций. Что касается идеи создания фонда пожертвований на цели поддержания мира Организации Объединенных Наций, то это – новаторское предложение, хотя финансирование такого фонда, предусмотренный объем средств которого практически эквивалентен годовому регулярному бюджету Организации, при нынешней финансовой конъюнктуре рискует натолкнуться на практические трудности.

16. В своей "Повестке дня для мира" Генеральный секретарь рекомендовал, среди прочего, чтобы Генеральная Ассамблея распределяла одну треть предполагаемых расходов каждой новой операции по поддержанию мира сразу после принятия Советом Безопасности решения о создании этой операции. Ланкийская делегация считает, что это предложение заслуживает самого внимательного изучения с учетом прений, развернувшихся сейчас в Генеральной Ассамблее. Она с большим интересом ожидает возможности ознакомиться с замечаниями Генерального секретаря относительно заключений и рекомендаций, подготовленных группой экспертов, которой поручено изучить вопрос о финансировании Организации Объединенных Наций.

17. Г-н МОНТАНЬО (Мексика) считает, что пришло время положить конец финансовому кризису, продолжающемуся уже 17 лет. Весь комплекс выдвинутых Генеральным секретарем предложений и предложений, внесенных его предшественником, которые Генеральная Ассамблея начала рассматривать на сорок шестой сессии, должен послужить основой для обсуждения в Пятом комитете. В этом отношении следует соблюдать два основных принципа. Во-первых, нужно признать специфичность и различие характера финансовых проблем в зависимости от того, относятся ли они к регулярному бюджету или к операциям по поддержанию мира. Во-вторых, решения этих проблем должны учитывать конкретные причины, будь то технические или политические, породившие нынешнюю ситуацию.

18. Что касается регулярного бюджета, то мексиканская делегация неоднократно подчеркивала серьезную опасность того, что административные меры останутся безрезультатными при отсутствии у государств-членов политической воли в полном объеме и своевременно выполнять свои финансовые обязательства и уважать демократический характер Организации. Односторонние изъятия части взносов с целью осуществления в собственных личных интересах полностью противоречат духу Устава, а экономические причины внутреннего характера не могут служить оправданием систематического невыполнения международных обязательств. Однако следует видеть разницу между временной задолженностью в течение одного бюджетного года и неуплатой сумм, причитающихся за предыдущие годы, поскольку второй случай является грубейшим нарушением финансовых обязанностей в отношении других государств-членов. В этом отношении мексиканская делегация склоняется к введению порядка начисления процентов на суммы, недоплаченные за предыдущие годы, поскольку такая мера придаст элемент рациональности и явится мотивирующим фактором для государств-членов. Другие предложения, предусматривающие увеличение средств оборотных фондов и предоставление Генеральному секретарю полномочий заимствовать средства на коммерческой основе и на сохранение излишков бюджетных средств, могут смягчить последствия неуплаты взносов некоторыми государствами-членами, но они не нацелены на искоренение проблем и могут породить побочные отрицательные явления. Поэтому к ним следует относиться с осторожностью.

19. Что касается финансирования операций по поддержанию мира то, с одной стороны, следует учитывать все более увеличивающийся объем требуемых ресурсов, ввиду беспрецедентного ритма расширения этих действий в последние четыре года и, с другой стороны, необходимо разработать соответствующие механизмы финансирования, которые отвечали бы потребностям операций, главными отличительными чертами которых являются срочность и непредсказуемость. При разработке этих новых механизмов финансирования необходимо учитывать два важнейших элемента, а именно, особую финансовую ответственность пяти постоянных членов Совета Безопасности и довольно ограниченную платежеспособность развивающихся стран. С другой стороны, необходимо обеспечить соблюдение принципа исключительной компетенции Генеральной Ассамблеи во всем, что касается финансирования мероприятий Организации.

20. Что касается трех конкретных мер, предложенных Генеральным секретарем в его "Повестке дня для мира", то мексиканская делегация поддерживает предположение о создании оборотного резервного фонда для покрытия первоначальных расходов операций по поддержанию мира при условии, что размеры и порядок функционирования этого фонда будут предварительно коллективно согласованы в рамках неофициальных консультаций по этому вопросу. В связи с этим следовало бы изучить возможность использования в качестве первоначального вклада в этот фонд дополнительных средств, поступающих в результате погашения задолженности. Предложенная Генеральным секретарем вторая мера, а именно распределение одной трети предполагаемых расходов каждой новой операции сразу же после принятия Советом Безопасности решения о ее проведении представляется интересной но, с одной стороны, она по сути равносильна передаче компетенции в бюджетной сфере органу, который в первую очередь является политическим, Совету Безопасности, и, с другой стороны, она дала бы лишь ограниченный практический эффект, поскольку как правило Пятый комитет очень быстро принимает решения относительно финансовых последствий операций по поддержанию мира.

(Г-н Монганьо, Мексика)

21. Третье предложение, касающееся предоставления Генеральному секретарю полномочий размещать контракты без предварительного проведения торгов, связано с достойным похвалы стремлением обеспечить должную гибкость в реагировании на чрезвычайные ситуации, но, как с полной очевидностью показала Комиссия ревизоров, лишь 17% контрактов, размещенных в течение двухгодичного бюджетного периода 1990-1991 годов, явились результатом проведенных торгов. Поэтому, как представляется, желаемая гибкость уже существует, а решение проблемы задержек в поставках имущества и предоставлении услуг, требующихся для операций по поддержанию мира, следовало бы искать в улучшении координации и последовательности при осуществлении закупок.

22. По мнению мексиканской делегации, другие идеи в отношении финансирования мероприятий Организации, выдвинутые в последние месяцы, потребуют внимательного изучения после того, как станет известно их детальное содержание. Аналогичным образом, она ожидает дополнительной информации о докладе Генерального секретаря по вопросу о специальной схеме распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира. Мексиканская делегация принимает к сведению факт создания рабочей группы экспертов, которым поручается разработать предложения относительно путей улучшения финансового положения Организации, и с интересом ожидает представления Генеральным секретарем доклада по этому вопросу. При любых обстоятельствах долг всех государств-членов - вывести Организацию из парадоксального состояния, в котором она находится и которое обусловлено тем, что они ожидают от нее с каждым днем все большего, не выделяя при этом средств для удовлетворения этих ожиданий.

23. Г-н КАЗАП (Боливия) говорит, что, несмотря на окончание холодной войны и возобновление международного взаимодействия, государства-члены по-видимому не готовы предоставить ООН ресурсы, необходимые для выполнения новых поставленных перед ней задач. Боливийская делегация присоединяется к адресованному государствам-членам призыву Генерального секретаря выполнять свои финансовые обязательства; Боливия, со своей стороны, не имеет задолженности по взносам в регулярный бюджет. Вырисовывающаяся в свете различных докладов Генерального секретаря картина отнюдь не утешительна, и именно поэтому боливийская делегация внимательно изучила подготовленные Генеральным секретарем предложения с целью выправления финансового положения Организации, изложенные в документе A/46/600/Add.1.

24. Что касается уплаты процентов с просроченных сумм взносов, то боливийская делегация так же, как Консультативный комитет, считает, что пришло время серьезно изучить подобное предложение, но что в предусматриваемой системе должны приниматься во внимание конкретные обстоятельства. Она также позитивно относится к сохранению в силе решения о приостановлении действия финансовых положений 4.3, 4.4 и 5.2, но подчеркивает, что такая мера должна носить временный характер. Что касается предложения об увеличении объема фонда оборотных средств до 250 миллионов долларов, она, так же как и Консультативный комитет, считает, что прежде чем договариваться о его увеличении, следовало бы обеспечить соблюдение государствами-членами принципа пунктуальности уплаты своих взносов.

25. Что касается создания резервного оборотного фонда для операций по поддержанию мира, то боливийская делегация полагает, что следует повысить эффективность первоначального финансирования этих операций, но что это должно делаться без ущерба государствам-членам, выполняющим свои финансовые обязательства. Боливийская делегация возражает против любых займов на коммерческой основе, поскольку ООН не является учреждением, преследующим цели извлечения прибыли и не будет в состоянии рассчитаться со своими долгами.

26. Наконец, если сама идея создания фонда пожертвований на цели поддержания мира Организации Объединенных Наций представляет интерес, то возможное участие в нем источников финансирования, не имеющих отношения к Организации, вызывает озабоченность.

(Г-н Касап, Боливия)

27. С другой стороны, боливийская делегация категорически возражает против сформулированных в ходе прений предложений с целью пересмотра схемы распределения расходов на операции по поддержанию мира, поскольку слабость экономики развивающихся стран не позволяет им увеличить свои взносы.

28. Г-н МЬИИНТ (Мьянма) говорит, что преодолеть переживаемый ООН финансовый кризис можно только в том случае, если все государства-члены выполняют обязательства, которые они несут в силу статьи 17 Устава. Мьянма всегда в полном объеме уплачивала свои взносы как в регулярный бюджет, так и на счета операций по поддержанию мира.

29. Заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления в своей речи сделал упор на серьезности финансовой проблемы Организации и на необходимости срочного решения этой проблемы. Так же, как и многие другие государства-члены, делегация Мьянмы полагает, что при распределении расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, следует учитывать особую ответственность, лежащую на постоянных членах Совета Безопасности, и не забывать, что развитые страны в состоянии вносить более крупные взносы, чем менее развитые страны.

30. Делегация Мьянмы полагает, что вопрос о начислении процента на любую часть взноса, которая не была своевременно внесена, требует внимательного изучения. Она выражает удовлетворение в связи с созданием временного резервного фонда в размере 50 миллионов долларов для покрытия первоначальных расходов на операции по поддержанию мира, но согласна с ККАБВ в том, что для создания этого фонда требуется принципиальное решение Генеральной Ассамблеи. По ее мнению, другие предложения требуют более углубленного изучения.

31. Г-н АБДУЛ ГАФФАР (Бахрейн) говорит, что воздействие многочисленных очагов напряженности и кризисных ситуаций на состояние международной безопасности и стабильности в мире налагают на все государства-члены обязанность предоставлять Организации средства для успешного проведения операций по поддержанию мира, и Бахрейн всегда выполняет эту обязанность. Бахрейнская делегация внимательно изучила доклад A/47/484, посвященный административным и бюджетным аспектам финансирования операций по поддержанию мира, и особенно предлагаемое в нем решение для устранения "аномалий" в распределении стран по четырем группам, приведенном в резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи и измененном в последующих соответствующих резолюциях. Предложенная на этой основе схема использует в качестве критерия для распределения стран между четырьмя группами размер среднего национального дохода на душу населения, при этом, по-видимому, преследуется цель избежать дублирования. Но приведенное в приложении I распределение по четырем группам основывается на критерии платежеспособности, которая, в свою очередь, определяется не средним национальным доходом на душу населения, а просто национальным доходом, и именно этот критерий всегда применялся для распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира.

32. Следует отметить, что устранение упомянутых в докладе "аномалий" в распределении стран выливается в переход ряда стран из группы с) в группу b). Являясь показателем общественного благосостояния, средний национальный доход на душу населения, как и любой показатель, зачастую обманчив, особенно в случае малонаселенных развивающихся стран, экономика которых зависит от единственного источника поступлений. В этой связи следует напомнить о многочисленных резолюциях по вопросам островных развивающихся стран и специфических трудностях этой группы стран. Поэтому бахрейнская делегация отвергает применение в качестве критерия для распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, среднего национального дохода на душу населения, критерия, который она считает предвзятым, поскольку он позволяет возлагать на малонаселенные страны финансовые обязательства, намного превосходящие их платежеспособность, и ставит их в этом отношении в один ряд с промышленно развитыми странами.

33. Г-н ВАРЕЛА (Чили) подчеркивает серьезность и парадоксальность финансовой ситуации ООН: в то время как государства-члены ожидают от Организации больше, чем когда бы то ни было, многие из них уклоняются от выполнения добровольно принятых обязательств и обязательств, предусмотренных Уставом. Финансовый дисбаланс и связанна с этим неопределенность положения ставят под вопрос жизнеспособность Организации и эффективность ее действий. При всей необходимости и достоинствах структурной перестройки Секретариата прежде всего нужно обеспечить, чтобы все страны пунктуально и в полном объеме выплачивали свои взносы в регулярный бюджет и на счета операций по поддержанию мира, тем более что, по-видимому, уже исчерпаны возможности способ финансирования, теоретически исключительный, а практически ставший привычным, который сводится к заимствованию со счетов, предназначенных для финансирования этих операций.

34. Высоко оценивая усилия Генерального секретаря, направленные на укрепление финансовой самостоятельности Организации и тем самым доверия к ней, Чили выражает готовность заняться глубоким изучением его предложений, с тем чтобы прийти к всеобщему согласию в отношении путей разрешения нынешнего кризиса. Так, в возможности начисления процента на каждую часть, просроченную своевременно не внесенных взносов, делегация Чили видит меру, способную произвести эффект сурового предупреждения – при условии, что будут учитываться конкретные обязательства и платежеспособность должников. При таком подходе следовало бы предоставить особые условия для стран, экономическая ситуация которых нестабильна, применяя начисление процента за просрочку лишь с годичной падающей отсрочкой и проявляя определенную гибкость в отношении графика уплаты взносов в течение года. Чили, предпринимающая серьезные финансовые усилия, в то же время отмечает, что ничего не предусмотрено для стимулирования пунктуально выполняющих свои обязательства стран, с тем чтобы они продолжали так же действовать и в дальнейшем. Наконец, если регулярное внесение долевых взносов является обязательным для всех, то, бесспорно особая ответственность в этот отношении лежит на странах, вносящих наиболее крупные взносы.

35. Чили находит чрезвычайно интересным предложение о создании резервного фонда для операций по поддержанию мира и оборотного фонда для финансирования гуманитарной помощи. В этой связи делегация напоминает об общей позиции, занятой странами группы Рио, в соответствии с которой финансирование мероприятий по поддержанию мира является коллективной обязанностью, однако особая ответственность в этом вопросе лежит на постоянных планах Совета Безопасности. Необходимо систематически применять порядок начисления взносов, установленный на основе резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи.

36. Было бы интересно в ходе текущей сессии получить заключения группы экспертов высокого уровня по вопросу о долгосрочной финансовой безопасности Организации. Но как в будущем, так и в настоящее время основным источником финансирования регулярного бюджета и бюджетов операций по поддержанию мира остается и останется уплата долевых взносов при выполнении каждым принятых обязательств.

37. Г-н ТАММАР (Саудовская Аравия) напоминает, что его страна вносит в бюджет операций по поддержанию мира сумму, эквивалентную 20 процентам ее взноса в регулярный бюджет. В пункте 9 доклада Генерального секретаря (A/47/484) предлагается отнести к группе b) страны, в которых средний национальный доход на душу населения за период 1980–1989 годов составляет или превосходит 5000 долларов, что устанавливает для Саудовской Аравии обязательства по взносам аналогичные обязательствам некоторых постоянных членов Совета Безопасности, то есть в сумме, эквивалентной 100 процентам ее взноса в регулярный бюджет. Такое увеличение не только находится в противоречии с принципом справедливости, зафиксированном в финансовых положениях Организации, но и никоим образом не учитывает реальной ситуации в стране.

38. Действительно война, навязанная Ираком своим соседям, весьма негативно отразилась на национальном доходе и основных показателях развития, и одного лишь этого достаточно для того, чтобы оправдать сохранение на нынешнем уровне взноса Саудовской Аравии на финансировании



(Г-н Таммар, Саудовская Аравия)

операций по поддержанию мира. Саудовская Аравия, несмотря на трудное финансовое положение, приняла на себя тяжелые обязательства по отношению к своему народу и народом многих дружественных миролюбивых стран и она никогда не отказывалась протянуть, без всяких условий, руку помощи странам, которые в этом нуждались. Другим важным моментом является то, что Саудовская Аравия является развивающейся страной, на которую вряд ли можно возлагать такое же финансовое бремя, как и на промышленно развитые страны. Ее экономика зиждется на нефти, относящейся к категории невозобновляемых ресурсов, и находится в зависимости от непредсказуемых конъюнктурных колебаний на мировом рынке. Нельзя доходы от нефти ставить на одну доску с доходами от промышленной и сельскохозяйственной деятельности. В связи с этим делегация Саудовской Аравии считает, что трудно применить схему предложенную в докладе Генерального секретаря, и она надеется, что высказанные ею замечания также будут приняты во внимание при рассмотрении пункта 124 повестки дня.

39. Г-н АЛЬ-ЭССА (Кувейт) выражает серьезную озабоченность своей делегации по поводу ухудшения финансового положения Организации, объясняющегося тем фактом, что государства-члены не вносят своевременно свои уставные взносы. Кувейт относится к небольшой группе стран, которые всегда быстро вносили свои взносы в регулярный бюджет, ибо, как заявил перед Генеральной Ассамблеей его министр иностранных дел, нельзя возлагать на Организацию все большую ответственность, не наделяя ее материальными и политическими средствами для ее выполнения. Предложенные Генеральным секретарем меры для преодоления финансового кризиса действительно способны смягчить трудности и некоторые из них заслуживают дальнейшего изучения даже несмотря на то, что по мнению кувейтской делегации, они представляют собой временные решения, а некоторые из них могут даже увеличить финансовое бремя, которое несет Организация. И все же, только политическая воля государств-членов в полном объеме и своевременно выполнять свои финансовые обязательства позволит реально разрешить эту проблему.

40. Что касается финансирования операций по поддержанию мира, которым Кувейт придает особое значение в свете достижений Организации в этой области, кувейтская делегация призывает государства-члены в полном объеме и быстро вносить свои взносы и погасить задолженность, с тем чтобы Организация могла продолжать свою деятельность с максимальной эффективностью.

41. В связи с перераспределением государств-членов по группам для распределения между ними расходов операций по поддержанию мира, предложение об отнесении к группе b) стран, в которых средний национальный доход на душу населения за период 1980-1989 годов составляет или превосходит 5000 долларов, по мнению кувейтской делегации, равносильно отходу от принципа реальной платежеспособности и желательно учитывать реальную ситуацию в странах. Поэтому оно вряд ли может дать положительный эффект и, даже напротив, грозит добавить новые аномалии в нынешнее распределение, в том смысле, что оно затронет развивающиеся страны, на которых лежит множество специфических обязанностей и которым приходится преодолевать многочисленные экономические и финансовые трудности.

42. Кувейт например, серьезно пострадал в результате подлой иракской агрессии, была уничтожена вся его экономическая инфраструктура, так что сейчас он является страной, обремененной долгами, которая, кроме того, должна расходовать средства на восстановление. Поэтому кувейтская делегация просит отказаться от этого предложения, которое не учитывает реальную ситуацию, не соответствует традиционным принципам, применяемым для исчисления долевых взносов, увеличивает бремя, лежащее на некоторых развивающихся странах и не способствует утверждению справедливости.

43. Г-жа ИЙЯМБО (Намибия) говорит, что финансовое положение ООН вызывает у ее делегации крайнюю озабоченность. Намибия, несмотря на собственные трудности, в частности связанные с засухой, поразившей часть Африки, уплатила все свои взносы. Таким образом, она относится к числу стран, которые делают все возможное, чтобы не усугубить кризис, который, как явствует из пункта 10 доклада Генерального секретаря (A/C.5/47/13), является результатом роста задолженности по взносам.

44. Проявляя интерес к предложениям Генерального секретаря, содержащимся в упомянутом докладе, Намибия считает, что не следует предоставлять Генеральному секретарю полномочия заимствовать средства на коммерческой основе без предварительного тщательного изучения возможных последствий. Это решение может привести к отягощению бремени, лежащего на всех странах, включая и те, которые своевременно и в полном объеме внесли свои взносы.

45. Намибия, богатый опыт которой позволяет ей судить о том, что операция по поддержанию мира, обеспеченная соответствующим финансированием, может дать самые лучшие результаты, обращается с призывом ко всем странам внести свои взносы, предназначенные на поддержание мира, напоминая им при этом положения статьи 19 Устава. С другой стороны, учитывая, что потребность в таких операциях возникает неожиданно, она поддерживает создание резервного фонда для операций по поддержанию мира и одобряет предложение о том, что Генеральная Ассамблея могла распределять одну треть предполагаемых расходов каждой новой операции сразу же после принятия Советом Безопасности решения о ее создании.

46. Г-н ВИСНУМУРТИ (Индонезия) с тревогой констатирует, что несоответствие между возложенными на ООН задачами и средствами, которыми она располагает, ввергло Организацию в состояние перманентного финансового кризиса. Поэтому она разделяет ту озабоченность, которая побудила Генерального секретаря в своем докладе о деятельности Организации и в своей "Повестке дня для мира" внести целый ряд предложений, с тем чтобы разрешить проблему наличных денежных средств.

47. Увеличение объема фонда оборотных средств и создание фонда пожертвований на цели поддержания мира ООН никак не повлияют на глубинные причины финансовых трудностей, но способны увеличить финансовое бремя, которое несут страны, выплатившие свои взносы.

48. Напротив, введение порядка начисления процентов на не внесенные своевременно долевые взносы заслуживают тщательного изучения. Что же касается предоставления Генеральному секретарю возможности заимствовать средства на коммерческой основе, то в этом вопросе следует проявить самую большую осторожность. Индонезийская делегация, также как и ККАБВ, отмечает, что проценты, которые придется выплачивать по таким займам, еще больше утяжеляет лежащее на государствах-членах финансовое бремя; но она особенно подчеркивает, что это предложение не нацелено на принципиальное решение проблемы, которая объясняется несоблюдением некоторыми государствами-членами своих обязательств. Наконец, индонезийская делегация одобряет идею немедленного создания резервного оборотного фонда для операций по поддержанию мира и в этой связи она разделяет мнение, выраженное ККАБВ в его докладе (A/46/765).

49. Г-н МИХАЛЬСКИЙ (Соединенные Штаты Америки) уточняют, что в текущем году Соединенные Штаты внесли более 700 миллионов долларов в счет своих взносов в регулярный бюджет и в бюджет операций по поддержанию мира и что до конца года будут произведены дополнительные выплаты. Соединенные Штаты возместили также часть своей задолженности: за последние два года они выплатили в этих целях около 140 миллионов долларов. Эти меры показывают, что несмотря на намечающиеся бюджетные ограничения, Соединенные Штаты делают все возможное, чтобы обеспечить финансовую стабильность Организации Объединенных Наций, необходимую для ее нормального функционирования. Впрочем, достаточно беглого взгляда на историю развития кризиса, чтобы увидеть, что явление это не новое и нельзя возлагать вину за него на одно лишь государство-член, а что оно является результатом целого ряда трудностей, возникших

(Г-н Михальский, Соединенные Штаты Америки)

еще в 60-е годы и продолжавших затем обостряться в результате неуплаты значительной части взносов или вычета рядом государств-членов некоторых сумм из своих взносов, что в конечном счете привело к тому, что к середине 80-х годов резервы средств ООН были практически исчерпаны.

50. Начиная с 1989 года ситуация улучшилась. Из доклада Секретариата явствует, что с 1989 по 1991 годы сумма неуплаченных взносов составляла лишь 19 миллионов долларов, от общей суммы начисленных взносов в 4 миллиарда долларов, то есть объем выплат составил более 99 процентов. Соединенные Штаты, например, за этот период внесли 1 155 700 000 долларов, то есть почти всю сумму взносов страны в регулярный бюджет и на операции по поддержанию мира.

51. Чтобы правильно проанализировать финансовое положение Организации, следует определить размер сумм недополученных взносов в регулярный бюджет за текущий год. Так вот, в пункте 11 доклад Генерального секретаря (A/C.5/47/13) говорится, что сумма неуплаченных взносов на 30 сентября составляет 826,3 миллиона долларов, что составляет 80 процентов суммы начисленных взносов в регулярный бюджет за 1992 год (1 037 400 000 долларов). Такой способ представления состояния дел неверен, поскольку если бы дефицит наличных средств действительно составлял 80 процентов тех ресурсов, которые необходимы Организации для осуществления ее мероприятий, предусмотренных в регулярном бюджете на 1992 год, она бы уже несколько месяцев назад закрыла двери. Практически сумма, указанная в докладе Генерального секретаря, является совокупной суммой, включающей общую накопившуюся задолженность по взносам, не уплаченным в регулярный бюджет с середины 60-х годов. Поэтому, для того чтобы получить точное представление о сложившейся ситуации, следовало бы сопоставить эту сумму с общей совокупной суммой взносов, уплаченных за тот же период. Если принять, что согласно оценкам последняя сумма составляет что-то около 12 миллиардов долларов, то совокупная сумма неуплаченных взносов, то есть 826 миллионов долларов, составляет примерно 7 процентов от общей суммы начисленных взносов. Иными словами, на 30 сентября государства-члены внесли около 93 процентов общего объема начисленных взносов в регулярный бюджет. По мере дальнейшего поступления взносов в регулярный бюджет, ситуация к концу года должна еще улучшиться.

52. Как указал заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления, за предыдущую неделю Организация получила около 250 миллионов долларов в качестве взносов в регулярный бюджет. Если эту сумму добавить к 650 миллионам долларов уже внесенных к 30 сентября, получится, что в общей сложности в регулярный бюджет было внесено 900 миллионов долларов, то есть приблизительно 90 процентов взносов, начисленных за 1992 год. Таким образом можно констатировать, что зарегистрированный на 30 сентября невысокий показатель уплаченных взносов не отражает действительное финансовое положение Организации.

53. Что касается финансирования операций по поддержанию мира, то в этом отношении анализ ситуации, представленный в докладе Генерального секретаря, более объективен. И все же, несмотря на высокий процент уплаты взносов Генеральный секретарь высказывает сожаление по поводу нерегулярного поступления средств, но американская делегация считает, что критику несправедливой и излишней: ведь большинство этих операций было утверждено лишь недавно, а многим государствам-членам трудно быстро внести запрещенные у них значительные взносы.

54. Если государствам-членам надлежит в полном объеме и своевременно вносить свои взносы, то у Секретариата, со своей стороны, должна быть более реалистическая концепция управления ресурсами Организации. В случае возникновения затруднений с наличностью, необходимо сокращать или отменять мероприятия второстепенного характера, а тем, кто руководит осуществлением программ, необходимо находить способы осуществления мероприятий при меньшем объеме ресурсов. Как бы там ни было, ничто не указывает на то, что недавние затруднения с наличностью отразились на выполнении приоритетных программ.

(Г-н Михальский, Соединенные Штаты Америки)

55. Что касается выработанных на предыдущей сессии конкретных предложений по преодолению финансовых проблем Организации, американская делегация отмечает, что Генеральная Ассамблея создала для гуманитарной помощи оборотный фонд в объеме, превышающем 50 миллионов долларов, за счет добровольных взносов, в числе которых крупный взнос Соединенных Штатов; в настоящее время средства этого фонда служат для оказания поддержки мероприятиям Организации в Сомали. В противоположность этому американская делегация твердо выступает против других мер, предложенных в ходе сорок шестой сессии, касается ли это создания фонда пожертвований на цели поддержания мира, взимания процентов с невыплаченных своевременно сумм долевых взносов, предоставления Генеральному секретарю полномочий заимствовать средства на коммерческой основе или приостановления на постоянной основе действия соответствующих финансовых положений Организации, предусматривающих возврат государствам-членам бюджетных остатков средств.

56. Делегация Японии в ходе текущей сессии предложила создать новый механизм финансовой поддержки операций по поддержанию мира, который позволил бы увеличить финансовые резервы Организации при одновременном предоставлении на эти операции более значительного объема средств, чем тот, который был недавно предложен Генеральным секретарем, но так чтобы это не привело к начислению новых взносов. Американская делегация готова сотрудничать с японской делегацией и всеми членами Комитета с тем, чтобы добиться принятия этого конструктивного предложения.

57. Генеральный секретарь в своем докладе "Повестка дня для мира" (A/47/277) сформулировал также и другие предложения. Американская делегация уже высказалась по этому поводу и, в частности, заявила, что она поддерживает создание резервного фонда для покрытия первоначальных расходов на операции по поддержанию мира, идея создания которого была выдвинута во время сорок шестой сессии. Можно было бы также подумать об ускоренной процедуре выделения ассигнований, когда Организация не располагает достаточными резервами, но Соединенные Штаты не могут принять предложение о том, чтобы одна треть предполагаемых расходов каждой новой операции по поддержанию мира распределялась Генеральной Ассамблеей сразу после принятия Советом Безопасности решения о создании этой операции, равно как и идею об отступлении от правила, предусматривающего, что для размещения контрактов на поставки товаров и услуг Секретариат проводил торги.

58. Американская делегация надеется, что обсуждение на сорок седьмой сессии и решения, в которые оно выльется, облегчат задачу группы экспертов, которой Генеральным секретарем поручено изучить вопрос долгосрочного финансирования Организации. Достоин сожаления тот факт, что Секретариат не в состоянии предоставить в данный момент государствам-членам детализированные данные, необходимые для точной оценки финансового положения; возможность исправить это упущение должна появиться, когда будет введена в действие комплексная система управления.

59. Г-н ХАРАМИЛЬО (Колумбия), как и большинство делегаций, подчеркивает, что единственным путем разрешения кризиса является своевременная уплата государствами-членами своих взносов в полном объеме, при условии, разумеется, параллельного улучшения управления Организации. Особые проблемы в этом отношении возникают в связи с операциями по поддержанию мира; ведь известно, что многие из этих широкомасштабных операций были развернуты в очень короткие сроки. Несомненно, именно поспешность помешала Комитету уделить надлежащее внимание замечаниям Консультативного комитета и Комиссии ревизоров, касающихся недостатков, выявленных на стадии планирования и в ходе осуществления операций, в частности в процессе координации на местах.

(Г-н Харамильо, Колумбия)

60. По мнению колумбийской делегации, важнейшее значение имеет прежде всего необходимость обеспечить отбор контингентов на основе беспристрастных и справедливых критериев. Недопустимо, чтобы нарушались критерии универсальности и принципы равноправия государств-членов, когда речь идет о контингентах, щедро предоставляемых в распоряжение Организации. Что касается финансирования операций, то необходимо обеспечить, чтобы предлагаемые меры рассматривались в комплексе, с тем чтобы государства-члены могли получить точное представление о тех последствиях, которые они повлекут; следовало бы также обеспечить, чтобы этот анализ можно было проводить, в частности, с учетом предложений, которые подготовит группа экспертов, назначенная Генеральным секретарем, чтобы принятые в конечном счете решения позволили реально исправить положение с задержкой уплаты взносов, не нарушая при этом равновесия регулярного бюджета и чтобы была проведена оценка возможности создания фонда пожертвований на цели поддержания мира, при условии, что поиски частных источников финансирования не должны подрывать репутацию беспристрастности и нейтральности Организации.

61. Г-н МОРЕТ (Куба) полагает, что нужно вернуться к первопричинам нынешнего кризиса, по его мнению, главным образом политическим, поскольку он вызван тем, что с 1985 года основной плательщик взносов удерживал часть суммы своих взносов с целью оказания давления на другие государства-члены. Было бы несправедливо и опасно не видеть разницы между задержками с уплатой взносов государствами-членами, вызванными их неплатежеспособностью, в частности, когда это касается развивающихся стран, сталкивающихся с серьезными экономическими трудностями, и тем, что больше походит на политический шантаж.

62. Что касается предложений, изложенных Генеральным секретарем в документе A/46/600/Add.1, то кубинская делегация в целом согласна с замечаниями и рекомендациями по этому вопросу, высказанными Консультативным комитетом в документе A/46/765. Однако, она решительно возражает против начисления процентов на своевременно не внесенные суммы взносов государствами-членами из-за экономических трудностей. Что касается предложений, выдвинутых в докладе "Повестка дня для мира" и повторенных в приложении I документа A/C.5/47/47/13, достоин сожаления тот факт, что Комитет все еще не получил замечаний Консультативного комитета, что противоречит установленной процедуре. Тем не менее кубинская делегация готова рассматривать предложение о создании резервного фонда для операций по поддержанию мира и вступила в контакт с другими делегациями, которые заинтересовались этим вопросом.

63. В связи с предложением о немедленном распределении суммы, соответствующей одной трети предполагаемых расходов на операцию, кубинская делегация считает, что она должно быть изучено в свете других предложений и мер, которые примет Генеральная Ассамблея, в частности по вопросу о создании резервного фонда, не забывая также, что существует специальный счет для операций по поддержанию мира. Наконец, предложения, сформулированные в пункте С того же приложения, являются всего лишь идеями и кубинской делегации хотелось бы знать их автора. Как бы там ни было, идеи, изложенные в пунктах с) и е), если они должны стать предложениями, на ее взгляд неприемлемы. В заключение кубинская делегация вновь утверждает, что нельзя анализировать финансовые трудности Организации с одной лишь технической точки зрения, не принимая во внимание тот политический контекст, в котором они имеют место.

64. Г-н РАЗВИН (Российская Федерация) говорит, что Россия с вниманием и озабоченностью относится к проблеме обеспечения здоровой финансовой основы для Организации, для решения под ее эгидой нелегких проблем современного постконфронтационного периода. Серьезнейшие экономические трудности, которые переживает в данный момент Россия, никоим образом не умаляют ее приверженности идеалам и целям Организации. В ходе недавней встречи с Генеральным секретарем Президент Ельцин сообщил, что до конца марта 1993 года Россия внесет 130 миллионов долларов. Переведенные недавно 18 миллионов долларов – первый платеж, подтверждающий приверженность России выполнению своих финансовых обязательств.

(Г-н Развин, Российская Федерация)

65. Залогом финансового здоровья Организация является не только наличие ресурсов, но также рациональное и эффективное их использование. Российская делегация возвратится в дальнейшем к некоторым аспектам этого вопроса, но уже на данном этапе ей хотелось бы отметить, что усилия должны быть направлены в частности на ограничение роста бюджета, устранение параллелизма и дублирования, отказ от малоэффективных и устаревших программ, улучшения бюджетного контроля и на максимальную нейтрализацию вызываемых инфляцией дополнительных расходов. Кроме того, она думает о необходимости задействования комплексного подхода к решению проблем финансового кризиса Организации; поиск путей долгосрочного решения должен осуществляться параллельно с мерами, направленными на повышение эффективности Секретариата и рационализации его деятельности.

66. Что касается предложений Генерального секретаря, изложенных в его докладе о работе Организации, российская делегация выделяет предложение о создании резервного фонда для поддержания мира. Особый упор в этой связи следует делать на изыскание многовариантности источников финансирования и решений, не вызывающих дополнительных расходов государств-членов.

67. Напротив, предложение об увеличении фонда оборотных средств представляется Российской Федерации неприемлемым. Оно не решает проблемы, лежащие в основе финансовых трудностей Организации. Равным образом трудно также согласиться с предложением о предоставлении Генеральному секретарю полномочий обращаться к коммерческим займам, поскольку это приведет лишь к удорожанию деятельности ООН. Российская делегация твердо убеждена, что для улучшения финансового положения Организации и обеспечения здорового функционирования ее административных подразделений совершенно необходимо проведение коммерческих торгов для заключения контрактов на услуги и товары для нужд Организации. Речь идет, в частности, о повышении оперативности рассмотрения заявок и предложений о строгой системе контроля в рамках подразделений Организации, а также о большей открытости для государств-членов и поддержании более тесных контактов с ними через их миссии.

68. Идея создания фонда пожертвований на цели поддержания мира представляется преждевременной и на данном этапе нереалистичной. Наконец, предложение о распределении одной трети сметных расходов по каждой операции по поддержанию мира сразу же после принятия Советом Безопасности решения о ее учреждении не вызывает поддержки российской делегации. Она убеждена в необходимости, в интересах Организации, детальной проработки вопросов финансового обеспечения операции сначала в рамках ККАБВ, а затем в Пятом комитете.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.